Diamantové kotouče (EN 13236), pilové kotouče (EN 847-1) a abraziva (EN 12413)

Pilový kotouč celoocelový (CV) na palivové dřevo 600 × 32 mm × 40T (rozvedené zuby) GEKO G00075

Model: GE1222_G00075 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Velký celoocelový pilový kotouč Ø 600 × 32 mm z kalené nástrojové oceli (bez SK plátků, b/w) se 40 rozvedenými vlčími zuby pro těžké kolébkové a stolní cirkulárky

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Modelové označení / Katalogové číslo	GEKO G00075 (GE1222_G00075)
Vnější průměr kotouče (D)	Ø 600 mm (60 cm / 24")
Průměr středového upínacího otvoru (d)	Ø 32,0 mm (+ redukční kroužek na Ø 30,0 mm dle balení)
Počet zubů (Z)	40 zubů (40T – velký vlčí zub pro rychlé řezání silné kulatiny a metroviny)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Modelové označení / Katalogové číslo	GEKO G00075 (GE1222_G00075)
Vnější průměr kotouče (D)	Ø 600 mm (60 cm / 24")
Průměr středového upínacího otvoru (d)	Ø 32,0 mm (+ redukční kroužek na Ø 30,0 mm dle balení)
Počet zubů (Z)	40 zubů (40T – velký vlčí zub pro rychlé řezání silné kulatiny a metroviny)
Konstrukční provedení	Celoocelový kotouč bez karbidových plátků (b/w), střídavě rozvedené zuby (šränk)
Materiál kotouče	Kalená chrom-vanadiová / uhlíková nástrojová ocel (44–48 HRC)
Tloušťka těla / šířka prořezu	cca 2,8 – 3,0 mm / prořez cca 4,2 – 4,5 mm
Maximální povolené otáčky (n_max)	2 400 – 2 500 min^{-1}
Určení	Řezání palivového dřeva, silných polen a kulatiny až do průměru cca 220 mm
Určené stroje	Těžké kolébkové cirkulárky (např. HOP, UOP) a traktorové pily Ø 600 mm
Způsob údržby ostří	Ruční ostření pilníkem nebo na brusce pilových kotoučů + rozvod zubů (šränk)
Referenční norma	ČSN EN 847-1

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Rozvedené vlčí zuby (40 ks)** – Velká rozteč zubů pro rychlý průchod syrovým i sukovitým palivovým dřevem.
- **2. Masivní ocelový disk Ø 600 mm** – Pružné a houževnaté tělo odolné proti vylomení zubu při sevření polena.
- **3. Středový upínací otvor Ø 32,0 mm** – Standardní upínání pro hřídele cirkulárek (s možností redukce na 30 mm).
- **4. Hluboká oblouková zubová lůžka** – Spolehlivě vynášejí velké objemy hrubých pilin z hlubokého řezu.
- **5. Střídavý rozvod zubů (šränk)** – Zajišťuje dostatečnou vůli těla kotouče v mokrém dřevě.
- **6. Čelo a hřbet zubu** – Tvarované pro snadné ruční ostření plochým pilníkem přímo na cirkulárce.
- **7. Středová upínací zóna** – Vyžaduje pevné sevření velkými přírubami vřetene (min. Ø 150–180 mm).
- **8. Redukční kroužek (je-li v balení)** – Pro přesné vystředění na hřídeli Ø 30,0 mm.
- **9. Šipka směru otáčení** – Určuje směr otáčení kotouče proti podávací kolébce.
- **10. Technické označení** – Rozměr 600×32×40T a maximální povolené otáčky.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranný obličejový štít (EN 166): POVINNÝ při práci na cirkulárce Ø 600 mm.

Chrániče sluchu (EN 352-1): Povinné – hladina akustického tlaku přesahuje 95–100 dB.

Bezpečnostní obuv s ocelovou tužinkou (EN ISO 20345 S3): Chrání nohy při manipulaci s těžkou metrovou kulatinou.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ PŘED VÝMĚNOU NEBO OSTŘENÍM KOTOUČE VŽDY VYPNĚTE CIRKULÁRKU A ODPOJTE PŘÍVODNÍ KABEL 400 V ZE ZÁSUVKY!
- ⚠️ Zkontrolujte, že otáčky vřetene vaší cirkulárky nepřekračují **2 500 min⁻¹** (při vyšších otáčkách by kotouč Ø 600 mm ztratil stabilitu a začal vlnit!).
- ⚠️ Poklepem na zavěšený kotouč ověřte jasný zvonivý tón (vyloučení skryté trhliny).
- ⚠️ Pravidelně přeostřujte špičky zubů plochým pilníkem a udržujte rovnoměrný rozvod zubů (šránk cca 0,7–0,8 mm na každou stranu).
- ⚠️ Čistěte kotouč od nánosů smůly a kůry.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. PŘED VÝMĚNOU NEBO OSTŘENÍM KOTOUČE VŽDY VYPNĚTE CIRKULÁRKU A ODPOJTE PŘÍVODNÍ KABEL 400 V ZE ZÁSUVKY!
2. Zkontrolujte, že otáčky vřetene vaší cirkulárky nepřekračují **2 500 min⁻¹** (při vyšších otáčkách by kotouč Ø 600 mm ztratil stabilitu a začal vlnit!).
3. Poklepem na zavěšený kotouč ověřte jasný zvonivý tón (vyloučení skryté trhliny).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. **Krok 1:** Upněte kotouč G00075 (600×32×40T) mezi čisté velkoplošné příruby hřídele cirkulárky ve směru šipky otáčení a pevně dotáhněte matici vřetene.
2. **Krok 2:** Uzavřete ochranné kryty, spusťte motor hvězda-trojúhelník a nechte kotouč rozběhnout do plných otáček.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

3. **Krok 3:** Kulatinu a metrová polena řežte VÝHRADNĚ v podávací kolébce (nikdy neřežte kulatinu volně na stole bez kolébky!).
4. **Krok 4:** Přitlačujte kolébku do řezu plynule; nikdy nezastavujte dobíhající kotouč přitlačením polena k boku disku.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Úkon 1	Pravidelně přeostřujte špičky zubů plochým pilníkem a udržujte rovnoměrný rozvod zubů (šránk cca 0,7–0,8 mm na každou stranu).
Úkon 2	Čistěte kotouč od nánosů smůly a kůry.
Úkon 3	Po sezóně kotouč očistěte, naolejujte a uložte v suchu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Kotouč Ø 600 mm se v řezu vlní a pálí poleno	Malý rozvod zubů (šránk), tupé ostří nebo překročené otáčky vřetene nad 2 500 min^{-1}	Obnovte šránk zubů rozvodkou, naostřete zuby a nechte kotouč v řezu pracovat bez násilného tlaku
Kotouč táhne v řezu šikmo do strany	Nerovnoměrný šránk nebo ostření na jedné straně kotouče	Srovnejte rozvod všech 40 zubů symetricky na obě strany
Prokluzování kotouče nebo řemenů	Malé nebo zamaštěné příruby vřetene, případně volné klínové řemeny	Očistěte příruby, dotáhněte matici vřetene a dopněte klínové řemeny motoru

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Pilový kotouč celoocelový (CV) na palivové dřevo 600 × 32 mm × 40T (rozvedené zuby) GEKO G00075**
Typové označení / Model:	**GE1222_G00075** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Pilový kotouč celoocelový (CV) na palivové dřevo 600 × 32 mm × 40T (rozvedené zuby) GEKO G00075

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/ES (MD)
- 2001/95/ES (GPSD)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 13236
- ČSN EN 847-1+A1
- ČSN EN 12413

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.